

**Poland-Tarnów: Engineering design services**  
**OJ S 30/2023 10/02/2023**  
**Contract award notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.

Postal address: ul. Wojciecha Bandrowskiego 16

Town: Tarnów

NUTS code: PL217 Tarnowski

Postal code: 33-100

Country: Poland

Contact person: Michalina Wasilewska

E-mail: [michalina.wasilewska@psgaz.pl](mailto:michalina.wasilewska@psgaz.pl)

Telephone: +48 426759345

Fax: +48 426759314

**Internet address(es):**

Main address: [www.psgaz.pl](http://www.psgaz.pl)

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy sieci gazowej - 7 Zadań

Reference number: 2022/WJ00/WNPK-000182/174/ZL

**II.1.2. Main CPV code**

71320000 Engineering design services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy sieci gazowej - 7 Zadań

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 139 550,00 PLN

**II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie 1 – Zgierz, ul. Ozorkowska  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000 Supervision of project and documentation

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie  
Main site or place of performance: Zgierz, ul. Ozorkowska

### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu niskiego ciśnienia PE 110 mm o długości L=ok. 201 m w m. Zgierz, ul. Ozorkowska oraz przełączenia 1 szt. przyłącza gazowego zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO/ZMDZ/ZMSM/144/2022/G/P

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie 2 – Łódź, ul. Malwowa  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000 Supervision of project and documentation

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie  
Main site or place of performance: Łódź, ul. Malwowa

### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu z przyłączami w m. Łódź, ul. Malwowa, Przyrodnicza, Głogowa, Wrzosowa, Żarnowcowa, Julianowska zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO/ZMDZ/ZMSM/135/2022/G/P

- gazociąg N/C STAL DN 100/80 mm na gazociąg Ś/C PE DN 63/110 o długości L=ok. 1 307 m
- adaptacja gazociągu N/C PE 110/160 mm na gazociąg Ś/C o długości L=ok. 421 m
- przyłącza gazowych PE 40/25 mm szt. 56 wraz z połączeniem z istniejącą instalacją gazową znajdującą się w budynkach
- przełączenie 19 szt. przyłączy

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie 3 – Skierniewice, ul. Prymasowska  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000  
Supervision of project and documentation

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: .Skierniewice, ul. Prymasowska

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu z przyłączami w m.  
Skierniewice, ul. Prymasowska, Gałęckiego zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO  
/ZMDZ/ZMSM/173/2022/G/P  
- gazociąg średniego ciśnienia PE 125/110 mm o długości L=ok. 612 m  
- przyłącza gazowe PE 40/25 mm szt. 10 wraz z połączeniem z istniejącą instalacją gazową  
znajdującą się w budynkach  
- przełączenie 7 szt. przyłączy

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie 4 – Aleksandrów Łódzki, ul. Piotrkowska  
Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000  
Supervision of project and documentation

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Aleksandrów Łódzki, ul. Piotrkowska

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu średniego ciśnienia PE 125 mm o długości L=ok. 320 m w m. Aleksandrów Łódzki, ul. Piotrkowska na wys. pos. 10/12 do ul. Kilińskiego, zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO/ZMDZ/ZMSM/158/2022/G

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie 5 – Łódź, ul. Drewnowska

Lot No: 5

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000 Supervision of project and documentation

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Łódź, ul. Drewnowska

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu w m. Łódź, ul. Drewnowska od pos. nr 5 do ul. Zachodniej zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO/ZMDZ/ZMSM/116/2022/G/P

- gazociąg niskiego ciśnienia PE 125 mm o długości L=ok. 105 m

- przyłącza gazowe PE 90 mm szt. 5 wraz z połączeniem z istniejącą instalacją gazową znajdującą się w budynkach

- przełączenie 3 szt. przyłączy

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie 6 – Łódź, ul. Krakowska  
Lot No: 6

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000 Supervision of project and documentation

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie  
Main site or place of performance: Łódź, ul. Krakowska

### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu w m. Łódź, ul. Krakowska zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO/ZMDZ/ZMSM/118/2022/G/P

- gazociąg niskiego ciśnienia PE 125 mm o długości L=ok. 564 m
- przyłączy gazowych PE 40 mm szt. 9 wraz z połączeniem z istniejącą instalacją gazową znajdującą się w budynkach
- przełączenie 6 szt. przyłączy

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie 7 – Pabianice, ul. Pułaskiego  
Lot No: 7

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 71248000 Supervision of project and documentation

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie  
Main site or place of performance: Pabianice, ul. Pułaskiego

### **II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy gazociągu w m. Pabianice, ul. Pułaskiego zgodnie z Warunkami Technicznymi nr PSGLO/ZMDZ/ZMSM/169/2022/G/P

- gazociąg N/C PE DN 125 mm o długości L=ok. 527 m
- przyłącza gazowe PE 40/63/90 mm szt. 17 wraz z połączeniem z istniejącą instalacją gazową znajdującą się w budynkach
- przełączenie 1 szt. przyłącza

## **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 205-586124](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Zadanie 1 – Zgierz, ul. Ozorkowska

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/01/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PAN-GAZ Częstochowa S.A.

Postal address: ul.Orodowa 65

Town: Częstochowa

NUTS code: PL224 Częstochowski

Postal code: 42-200

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 12 518,00 PLN

Total value of the contract/lot: 11 400,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

Zadanie 2 – Łódź, ul. Malwowa

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/02/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: AR-BIT Adam Figurny

Postal address: Plk. Pisarskiego 124

Town: Pisary

NUTS code: PL214 Krakowski

Postal code: 32-064

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 204 250,00 PLN

Total value of the contract/lot: 65 000,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

#### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Zadanie 3 – Skierniewice, ul. Prymasowska

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/01/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEGAZ PROJEKT Dorota Nowacka

Postal address: ul. Bodzentyńska 10/101

Town: Kielce

NUTS code: PL721 Kielecki

Postal code: 25-308

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: CENTGAZ PLUS Kamil Cieśla

Postal address: ul. Piaskowa 1

Town: Skarżysko – Kamienna

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

Postal code: 26-110

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Firma Projektowo - Wykonawcza CENTGAZ Jan Cieśla

Postal address: ul. Piaskowa 1

Town: Skarżysko - Kamienna

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

Postal code: 26-110  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 43 044,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 38 650,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 4**

**Lot No: 4**

**Title:**

Zadanie 4 – Aleksandrów Łódzki, ul. Piotrkowska

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/01/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5  
Number of tenders received from SMEs: 5  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 5  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PAN-GAZ Częstochowa S.A.  
Postal address: ul. Ogrodowa 65  
Town: Częstochowa  
NUTS code: PL224 Częstochowski  
Postal code: 42-200  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 20 340,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 17 000,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 5

**Lot No:** 5

**Title:**

Zadanie 5 – Łódź, ul. Drewnowska

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/02/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: AR-BIT Adam Figurny

Postal address: ul. Płk. Pisarskiego 124

Town: Pisary

NUTS code: PL214 Krakowski

Postal code: 32-064

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 25 767,00 PLN

Total value of the contract/lot: 7 500,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 6

**Lot No:** 6

**Title:**

Zadanie 6 – Łódź, ul. Krakowska

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

Other reasons (discontinuation of procedure)

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 7

**Lot No:** 7

**Title:**

Zadanie 7 – Pabianice, ul. Pułaskiego

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

Other reasons (discontinuation of procedure)

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02 - 676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zgodnie z przepisami określonymi w Dziale IX PZP

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02 - 676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/02/2023